

# PTD001

ortografico

## Conversazione

Campo	Valore
Codice	PTD001
Tipo	intervista-semistrukturata
Durata	00:51:20
Partecipanti	2
Rapporto	asimmetrico
Moderatore	yes
Argomento	fisso
Anno	2019
Punto di raccolta	TO

## Partecipanti

Codice	Occupazione	Genere	Regione	Età	Titolo di studio
TOR004	stud	F	piemonte	21-25	laurea-in-corso
TOI020	pens	F	basilicata	56-60	dip-tec-prof
???					

## Trascrizione

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	0:00-0:02	va bene sta registrando
	0:02-0:02	allora
	0:03-0:04	grazie
	0:05-0:07	per eh aver deciso di farti intervistare
	0:07-0:09	ti faccio qualche domanda su di te
TOI020	0:09-0:10	sì come vuoi
TOR004	0:10-0:11	come ti chiami
TOI020	0:11-0:13	margherita arancioni
TOR004	0:13-0:14	dove sei nata
TOI020	0:14-0:17	ad avigliano il tredici quattro cinquantanove
TOR004	0:17-0:18	okay
	0:18-0:19	avigliano in provincia di
TOI020	0:19-0:20	potenza
TOR004	0:20-0:25	potenza quindi in basilicata mh mh e sei venuta qui a torino
TOI020	0:22-0:22	esat~
	0:25-0:30	nel eh millenovecento settantotto sono quaranta anni
TOR004	0:25-0:25	n eh
	0:31-0:32	quindi eri giovanissima
TOI020	0:32-0:35	eh abbastanza
TOR004	0:34-0:35	caspita
	0:35-0:38	e i tuoi genitori era originari di

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI020	0:38–0:47	sono della s~ cioè sì erano scusa della basicata e io sono nata e cresciuta lì fino all'età di
TOR004	0:39–0:40	o sono
	0:41–0:42	no~ eh
TOI020	0:48–0:49	diciotto anni
TOR004	0:49–0:52	quindi parli un po' il dialetto molto
TOI020	0:51–0:53	lo parlo molto
TOR004	0:53–0:53	sì
TOI020	0:53–0:54	sì sì
TOR004	0:53–0:55	perché con i tuoi genitori parlavi
TOI020	0:55–1:03	con i miei genitori lo parlavo con mia suocera che e mio suocero che erano dello stesso mio paese lo parlavo
	1:03–1:05	con eh i
	1:05–1:08	cugini la retata della famiglia
	1:08–1:11	che ho trovato qui a torino di mio marito
	1:11–1:18	l'ho l'ho sempre parlato anzi forse lo parlavo più io che sono arrivata che loro che erano qua
TOR004	1:16–1:17	che loro
TOI020	1:19–1:23	e ancora adesso spesso lo parlo
	1:23–1:24	in casa
	1:24–1:30	lo parlo con perché sia mio marito che mia figlia lo capiscono anche mio nipote
TOR004	1:25–1:26	con tuo marito
TOI020	1:31–1:33	lo capiscono ma non lo parlano
	1:34–1:35	eh
	1:35–1:41	però io lo parlo quindi loro mi devono cpaire per forza
TOR004	1:39–1:40	e certo
	1:40–1:49	beh diciamo che el eh un po' cioè l'hai l'hai usato ma lo usi volontariamente nel senso o ti viene così naturale
TOI020	1:47–1:50	no mi viene spontaneo sì sì sì
	1:50–1:56	anche con i cugini io m~ molto spesso parto in italiano e poi vado sì sì
TOR004	1:54–1:56	e poi parti a parlare diale~
TOI020	1:56–1:58	con le persone che so che
	1:58–2:00	mi capiscono mi viene naturale
TOR004	2:00–2:02	quindi tu le scuole le hai fatte
TOI020	2:02–2:07	eh ad avigliano ho fatto le medie e le elementari e le medie
TOR004	2:03–2:03	ad aviglia~
	2:07–2:07	mh mh
TOI020	2:08–2:16	poi invece ho fatto i tre anni di scuola magistrale a m eh a rionero che è un paese vicino
	2:17–2:19	eh dove andavo appunto
	2:19–2:24	viaggiando dalle sei del mattino e tornando a casa alle quattro o alle sei di sera perché
	2:25–2:28	le distanze i treni coincidenze eccetera
	2:28–2:33	e poi ho fatto un corso a varese
	2:34–2:37	di educatore asilo nido un corso regionale
	2:39–2:43	che sarebbe dovuto essere

Parlante	Tempo unità	Testo
	2:43-2:52	eh come si dice essere m eh valido anche s~ doveva essere riconosci- uto anche dalla regione basilicata
	2:53-2:55	alla fine la regione basilicata non l'ha
	2:56-2:57	non l'ha accettato
	2:58-3:03	e poi vabbè la mia vita è cambiata perché comunque me ne sono venuta qui a torino
	3:03-3:05	a torino questo corso
	3:06-3:10	l'hanno accettato sì e no nel senso che mi hanno presa
	3:10-3:15	come supplente accettandomi quel corso poi però l'ho dovuto rifare
TOR004	3:15-3:16	madonna
TOI020	3:16-3:18	perché lo rifaceva la città di torino
	3:19-3:26	quindi ho rifatto il corso ho fatto il concorso e alla fine sono entrata come educatore qua nella città di torino
	3:27-3:31	vado avanti e ti dico ho fatto l'educatore per eh
	3:32-3:35	po~ allora dall'ottantuno
	3:36-3:39	al eh novantadue novantatré
	3:39-3:43	ho fatto l'educatore con i bambini da zero a tre anni
	3:44-3:50	poi dal novantatre al duemila e tre ho fatto l'economia
	3:51-3:54	che sarebbe anzi una facente funzioni
	3:55-4:00	e di quindi mi or~ mi gestivo l'organico del nido e insomma tutto quello che
TOR004	4:00-4:02	relazione personale inso~
TOI020	4:00-4:01	e la~
	4:01-4:04	personale pubblico sì
	4:04-4:07	eh amministrazione tutto quanto
TOR004	4:06-4:07	caspira
TOI020	4:08-4:13	e ppoi ehm sono mh andata negli uffici
	4:14-4:15	in circoscrizione
	4:16-4:23	dove per un periodo mi sono occupata delle s~ sempre del dell'istruzione ero all'ufficio istruzione
	4:23-4:28	poi dall'ufficio istruzione sono andata all'ufficio lavoro
TOR004	4:28-4:29	mh mh
TOI020	4:29-4:34	eh dove mi occupavo di disoccupati cantieristi eccetera eccetera
	4:34-4:38	nel frattempo ho fatto anche gestione del personale
	4:39-4:40	di cantieristi
TOR004	4:40-4:41	mh mh
TOI020	4:41-4:42	e anche mh
	4:43-4:45	operatori del servizio
TOR004	4:45-4:47	per il comune di torino quindi
TOI020	4:46-4:51	sempre tutto per il comune di torino ho sempre lavorato solo per il comune di torino
	4:52-4:56	e e poi sempre all'interno della circoscrizione
	4:57-5:00	ho cambiato ufficio perché li c'era
	5:00-5:05	ormai poco perché con la disoccupazione e tutto quanto le offerte di lavoro
TOR004	5:05-5:06	non non erano
TOI020	5:05-5:09	non c~ non ce n'erano quindi avevamo
	5:09-5:12	poco da da offrire e le persone eravamo
	5:13-5:15	insomma eh

Parlante	Tempo unità	Testo
	5:16-5:19	più che sufficienti e quindi io m eh sono andata
	5:19-5:21	all'ufficio anagrafico
	5:22-5:24	dove sono ancora adesso
TOR004	5:24-5:25	e di cosa ti occupi adesso
TOI020	5:25-5:32	adesso sono all'anagrafe di via dove facciamo noi non eh non abbiamo l'ufficio dove fa
	5:33-5:35	o solo lo stato civile o solo
	5:35-5:43	eh l'immigrazioni o le residenze o le carte d'identità ma noi siamo un ufficio dove tutti gli operatori sanno fare tutto
TOR004	5:37-5:38	okay
	5:42-5:43	fanno tutto
TOI020	5:44-5:51	e quindi m eh lavoriamo lì abbiamo un eh responsabile che è molto molto brava quindi
	5:51-5:56	le nostre carenze sono ben coperte da lei e quindi riusciamo
TOR004	5:56-5:56	si lavora
TOI020	5:57-6:02	sì riusciamo a lavorare bene perché dove tu non arrivi c'è lei che comunque ti aiuta
TOR004	6:00-6:01	per fortuna
TOI020	6:02-6:04	altrimenti noi non ehm
	6:05-6:08	m eh ameno io parlo dico noi ma parl~
TOR004	6:08-6:11	sì anche perché la tua formazione è stata anche diversa in parte
TOI020	6:10-6:14	è stata diversa ma poi comunque ehm
TOR004	6:11-6:12	quindi
TOI020	6:14-6:16	a volte hai proprio delle mh
	6:16-6:18	ci sono dei momenti in cui
	6:18-6:22	ti dimentichi no hai proprio questo vuoto vuoi perché comunque l'età
	6:22-6:23	vuol dire no
TOR004	6:23-6:24	beh certo
TOI020	6:24-6:32	a volte ti la stessa cosa che magari hai fatto due giorni prima hai l'attimo dici ma allora come eh allora la sicurezza di avere
	6:32-6:34	comunque una persona che
	6:34-6:40	ti dice no no guarda oppure se sbagli no non ti preoccupare ah ag- giustiamo facciamo ah
	6:40-6:45	si risolve eh quindi tutto questo ti aiuta per la s~ quasi sessant'anni
TOR004	6:45-6:54	a poi il cambiamento tecnologico cioè è continuo nel senso che non è così facile magari ma non non è facile secondo me per chi è più giovane penso
TOI020	6:45-6:46	eh
	6:47-6:48	esatto
	6:48-6:49	poi
	6:54-6:57	ma noi adesso stiamo usando i macchinari nuovi
	6:57-6:59	che sono quelli ministeriali
	7:00-7:04	eh che ci hanno mandato da da roma per le carte elettroniche
	7:05-7:07	e in effetti ci ci sono delle cose
	7:07-7:12	che comunque proprio non no~ non sai perché o non ti fanno il corso
	7:12-7:14	eh mh quindi ti
TOR004	7:13-7:15	cioè non ci sono corsi di formazione

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI020	7:14-7:23	no ti fanno però cioè che ne so quando è successo per la carta elettronica ci hanno detto ah bisogna fare così così così però poi tutto quello che
	7:24-7:27	te lo devi eh eh giocare sul campo cioè
TOR004	7:26-7:27	certo
TOI020	7:27-7:33	eh non si accende la stampante come si fa e come non si fa e non ti legge il lettore
	7:33-7:38	perché poi scannerizza automaticamente quindi non ti prende la foto e come devo fare
	7:38-7:42	e devi premere qua e devi premere la eh cioè sono tante cose
TOR004	7:41-7:41	certo
TOI020	7:42-7:48	dove comunque magari un master informatico per carità eh è anche capace eh
TOR004	7:47-7:49	ma anche un corso cioè nel senso
TOI020	7:48-7:49	eh però
	7:50-7:53	n eh n eoi che eh comunque lavori
	7:53-7:55	eh m eh
	7:55-7:59	su queste macchine dove comunque però ti aggiusti poi per esempio abbiamo
	8:00-8:01	i m eh
	8:01-8:04	i database che ad~ ancora non si incontrano
TOR004	8:04-8:05	oh signor
TOI020	8:05-8:05	quindi
	8:06-8:09	quello e quindi quello che di roma
	8:09-8:15	non è come questo che noi abbia~ sono due eh mh come due motori diversi
	8:16-8:16	quindi
	8:17-8:22	mh devi eh devi ricarica~ la cose che hai da una parte te le devi ricaricare dall'altra
TOR004	8:17-8:18	certo
	8:21-8:23	cioè quindi fai il doppio lavoro praticame~
TOI020	8:22-8:26	quindi fai il doppio lavoro ma devi stare molto attenta perché per esempio
TOR004	8:25-8:27	non perderti
TOI020	8:27-8:34	no più che al~ cioè tipo no tu devi dire eh mh mentre in alcune cose in automatico ti viene la data di oggi
	8:35-8:42	ma io se mi devo caricare la carta d'identità di una persona quando la vado a caricare sul database del comune di di torino
	8:43-8:48	devo scrivere f~ è una cavolata però devo scrivere undici uno duemila e diciannove
TOR004	8:48-8:49	mh
TOI020	8:49-8:50	se mi sbaglio
	8:50-8:51	io ho fatto un macello
TOR004	8:51-8:53	perché non si trova più da nessuna parte
TOI020	8:52-8:57	perché poi diventa quindi se devo stare attenta a quello che faccio e ci sta
TOR004	8:54-8:55	si
TOI020	8:57-9:03	però la confusione abbiamo t~ gli eh s~ gli sportelli son tutti aperti quindi tutta la confusione eh
TOR004	9:02-9:03	mamma mia

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI020	9:03–9:06	è un po' però ce la facciamo ce la caviamo
TOR004	9:06–9:10	com'è la lavorare lì dal punto di vista umano nel senso chi ti capita
TOI020	9:09–9:11	eh beh i~ hai di tutto
TOR004	9:11–9:12	sì
TOI020	9:12–9:12	hai di tutto
	9:13–9:17	diciamo che uman~ eh allora il periodo dove
	9:18–9:22	ho vissuto eh la pesantezza del periodo
	9:23–9:24	è stato nell'ufficio lavoro
TOR004	9:25–9:25	mh mh
TOI020	9:25–9:28	perché al nido okay c'erano
	9:29–9:32	come educatore vabbè eri giovane era tutta un'altra roba
	9:32–9:33	poi
	9:33–9:39	entrando e quindi il contatto con i bambini e~ è tutta una cosa diversa
	9:39–9:51	poi sono entrata in ufficio e lì cominci a vedere i problemi dei genitori che non trovano il posto del bambino al nido e quindi la la la la tutti questi problemi la gente che non riesce a pagare la retta
	9:51–9:55	e inso~ questi pro~ poi chi eh chi lo fa chi lo è eh quindi
TOR004	9:56–9:56	certo
TOI020	9:56–9:57	cominci anche un po' a capire
	9:58–10:03	a a distinguere però diventa molto difficile e questa è la prima parte
TOR004	9:58–9:59	a distinguere
TOI020	10:04–10:06	poi quando sono andata all'ufficio istruzione
	10:07–10:17	eh lì era prettamente amministrativo quindi era completamente diverso perché tu facevi la tua cosa mh ti controllavi le c~ tutte le le cose
	10:18–10:20	avevamo una parte bella dove
	10:20–10:23	lavoravamo con le scuole e tutto quanto quindi
	10:23–10:26	okay erano i consigli di
TOR004	10:26–10:28	di co~ di collegio docenti
TOI020	10:27–10:32	di que~ mh eh no no i consigli di dei ragazzi quindi f~ si facevano
TOR004	10:31–10:31	ah sì
TOI020	10:32–10:36	un sacco di cose a livello di circoscrizione eccetera
	10:37–10:45	poi quando sono andata all'ufficio e lì sono passata all'ufficio lavoro perché avevano bisogno quindi mh sono andata lì
	10:47–10:58	eh lì è stato pesante perché avevamo le persone che venivano per fare le iscrizioni eh per offrirsi per il lavoro del collocamento
TOR004	10:58–10:58	mh mh
TOI020	10:58–11:01	ed erano sempre di meno le offerte così
	11:02–11:07	arrivavano ed è stato il periodo dove arrivavano i primi licenziamenti
	11:08–11:08	a bum
TOR004	11:09–11:09	mh mh
TOI020	11:09–11:11	quindi cinquantenni
	11:11–11:15	nel due mila nel duemila e tre eh no
TOR004	11:11–11:13	madonna che non avevano
TOI020	11:16–11:22	duemila e tre duemila e sette duemila e otto comun~ nel duemila e sei così esatto
TOR004	11:18–11:20	sì quando poi è cominciata la crisi
	11:20–11:21	sì

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI020	11:22–11:24	che è cominciata quella crisi lì
	11:24–11:32	cominciavano a arrivare le persone che rimanevano a casa dall'oggi al domani licenziate con mutui
	11:33–11:33	e
TOR004	11:33–11:35	sì magari pi~ padri di famiglia insomma
TOI020	11:35–11:41	padri o madri di famiglia persone da sole che si ritrovavano senza lavoro senza niente
	11:41–11:46	eh con gli affitti da pagare bollette insomma con tutti questi problemi e tu che
	11:47–11:56	non avevi cinquant'anni ma c'eri quasi vicino dicevi madonna mia ma come fanno potrei essere io al posto suo io sono fortunata perché comunque alla fine del mese
	11:57–12:00	uno stipendio so che posso fare affidamento
	12:00–12:00	c'era
	12:01–12:08	no mh lo raccontavo di nuovo ieri a a una collega dico guarda io la volta che son rimasta più sconvolta
	12:08–12:14	è stato di questa signora e pe~ se me lo ricordo ancora adesso è perché proprio eh
	12:14–12:26	questa signora lavorava in questa fabbrica stava male aveva problemi di schiena era andata si era ricoverata l'aveva doveva fare st'intervento ma lei tergiversava perché
	12:26–12:29	sapeva che se faceva l'intervento la lasciavano a casa
TOR004	12:28–12:29	la lasciavano a casa
	12:29–12:30	signor
TOI020	12:30–12:31	comunque alla fine
	12:32–12:34	ha fatto l'intervento
	12:35–12:43	eh quindi ha fatto il periodo però ne ne doveva fare un altro io adesso non mi ricordo se era comunque avrebbe dovuto fare quest'altro intervento
TOR004	12:39–12:39	sì
	12:42–12:44	sì che già uno era tirato
TOI020	12:44–12:44	esatto
	12:45–12:48	allora lei comunque aspettava aspettava aspettava aspettava
	12:49–12:50	a un certo punto
	12:51–12:53	eh dice mh
TOR004	12:52–12:53	che carino
TOI020	12:54–12:58	eh lei che è andata continuava ad andare a lavorare
	12:59–13:01	oh un giorno è stata male si è bloccata
	13:01–13:02	sul lavoro
TOR004	13:02–13:04	quindi infortunio
TOI020	13:03–13:14	e quin~ no non è infortunio perché quando tu ti ti blocchi ma che hai già una situazione tua difficile non n eh neanche se vai in malattia l'inf~ non è un infortunio
TOR004	13:05–13:05	neanche
	13:09–13:10	colpa tua
	13:12–13:13	ah bon
TOI020	13:14–13:17	quindi l'han~ perché non è che ti sei fatta male mentre
TOR004	13:16–13:17	certo sì sì

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI020	13:17–13:28	e quindi lei l'hanno presa l'hanno portata con l'ambulanza al pronto soccorso perché lei non si poteva quindi da lì a x ha fatto tutto quello che doveva fare dall'ospedale non l'han fatta uscire perché
	13:29–13:34	ovviamente aveva una situazione grave così morale della favola lei aveva superato
TOR004	13:30–13:30	non poteva
TOI020	13:34–13:36	il periodo di malattia
	13:37–13:38	eh mh a quel punto lì
	13:39–13:46	il eh poco prima di natale io ricordo che le ave~ avesse detto l'antiviglia di natale o la vigilia di natale
	13:46–13:49	è arrivata la lettera di licenziamento
	13:50–13:53	e lei quando arrivat~ quando lei è arrivata lì da noi
TOR004	13:50–13:51	quindi che bel natale che eh
TOI020	13:54–13:59	piangeva come una disperata e tu sei lì dietro a un a una scrivania che
TOR004	13:56–13:56	mado~
	13:59–14:00	vorresti aiuta~
TOI020	13:59–14:05	accogli solo quello che ti dicono ma eh non non non è che tu li puoi aiutare perché
	14:05–14:10	non è che tu gli puoi offrire un lavoro gli puoi cioè tu sei lì accogli gli dai
	14:11–14:19	il curriculum e glielo prepari glielo fai gli dici gua~ queste sono le agenzie forse questi ce~ perché noi non potevamo fa~ non non facevamo
	14:19–14:21	incontro domanda offerta
TOR004	14:22–14:23	no perché non siete agenzia interinale
TOI020	14:22–14:28	non siamo esatto noi davamo solo le informazioni m eh diciamo
	14:28–14:29	insomma
	14:29–14:30	eh
	14:31–14:38	l eh ti aiutiamo a fare il curriculum poi sempre in quel periodo lì abbiamo fatto delle cose belle con le scuole anche lì
	14:38–14:40	perché io son sempre stata fortunata
	14:41–14:42	con eh
	14:42–14:48	la circoscrizione con l'amministrativo ho sempre avuto dei buoni responsabili che quindi
TOR004	14:48–14:49	che non è scontato perché
TOI020	14:49–14:53	che non è scontato no no no infatti anche questa era
TOR004	14:50–14:50	ciòè
TOI020	14:53–14:58	una collega che voleva fare un sacco di cose quindi andavamo a nelle scuole
	14:58–14:59	dove
	14:59–15:05	eh c'era eh a~ nell'ultimo anno quindi nell'anno in cui si diplomavano dove
	15:05–15:11	gli si diceva cosa dovevano fare come si dovevano comportare e ed era orientamento al lavoro sì
TOR004	15:08–15:09	orientamento
TOI020	15:11–15:16	ed è l'abbiam fatto per eh due anni forse e poi vabbè
	15:16–15:17	non eh
TOR004	15:17–15:21	sì poi magari n~ eh vengono meno anche i fondi cioè

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI020	15:21–15:25	ma no noi andavamo a gratis nel senso che no no noi con le nostre ore
TOR004	15:22–15:23	ah ecco
TOI020	15:25–15:30	andavamo al pomeriggio si prendeva l'accordo con la preside si faceva questa roba
	15:31–15:37	però poi dopo appunto quell'ufficio lì e andato a
	15:37–15:41	a a finire perché non essendoci più fondi non c'è
	15:41–15:45	a~ non c'era più niente quindi l eh l'ufficio diciamo
	15:45–15:49	ah de~ c'è stato poi per un periodo che facevano solo dei curriculum
	15:49–15:52	e poi basta perché cosa cosa offri
TOR004	15:52–15:53	no in effetti
TOI020	15:53–15:54	cosa gli dici
	15:54–15:56	non anche perché poi oggi
	15:56–16:03	eh u~ per fortuna ognuno sa anche come giostrarsi e farsi un curriculum insomma è diverso allora
	16:04–16:05	dieci anni fa non era
TOR004	16:04–16:05	sì eran le prime
TOI020	16:06–16:10	mh non era così non eh non si sapeva neanche tirar giù un curriculum un curriculum europeo
	16:11–16:14	europeo on si sapeva il modello com'era
TOR004	16:14–16:19	sì che tra l'altro cambia alla velocità della luce perché adesso nessuno vuole più il curriculum europeo quindi figurati
TOI020	16:14–16:14	sì
	16:16–16:17	eh eh
	16:19–16:22	eh vedi io non lo s~ io sono rimasta
TOR004	16:22–16:23	no adesso no
TOI020	16:22–16:23	adesso come lo vogliono
TOR004	16:24–16:25	eh un curriculum eh
TOI020	16:25–16:32	ma adesso so che addirittura le mandi solo direttamente già con il lavora con noi quindi non vogliono neanche esa~
TOR004	16:30–16:30	sì
	16:32–16:38	sì chiedi chiedi il eh ti~ mh boh fai l'applicazione per la posizione e poi vogliono ti chiamano se no
TOI020	16:38–16:38	esatto
TOR004	16:38–16:39	vabbè
TOI020	16:39–16:41	e questo è quanto
TOR004	16:41–16:41	allora
	16:42–16:48	e no volevo chiederti una cosa rispetto al eh al tuo rapporto con la tua terra di origine
TOI020	16:49–16:51	eh la mia bella terra
TOR004	16:51–16:52	eh stai
TOI020	16:52–16:54	il rapporto è che
TOR004	16:54–16:55	ci sei tornata
TOI020	16:55–16:56	tantissimo
TOR004	16:56–16:56	sì
TOI020	16:57–17:02	ci sono tornata vabbè i primi anni andavamo s~ tutti gli anni
	17:03–17:07	e finché ho avuto anche la la figlia
	17:08–17:13	che ha appunto quattordici quindic'anni e con i miei suoceri quindi si faceva

Parlante	Tempo unità	Testo
	17:13–17:20	eh mare con i miei suoceri eh qua poi loro andavano giù andava anche lei
	17:21–17:28	perché comunque con le vacanze eh poi con le superio~ quindi a quattordici anni è cambiato poi il giro
	17:28–17:29	poi comunque
	17:29–17:32	eh
	17:32–17:38	noi anche a~ in~ mh magari abbiamo iniziato ad andare a fare qualche viaggio qualcosa quindi scusa
	17:38–17:41	ci siamo spostati così
	17:41–17:45	e poi c'è stato un periodo dove
	17:45–17:51	non sono più andata perché veniva mia mamma qui e quindi stava qui tutto l'inverno
TOR004	17:48–17:48	mh
TOI020	17:51–17:58	allora m eh o la accompagnavamo e quindi a quel punto lì stavi qualche giorno poi venivi via e non
	17:59–18:03	non facevi più il mese canonico che si faceva
	18:03–18:04	una volta
	18:05–18:12	e poi quando è stata male mia mamma vabbè eh cioè son stati son stati un paio d'anni dove
	18:13–18:17	sono andata una anche due volte al mese insomma secondo le
TOR004	18:16–18:16	mh mh
	18:17–18:18	le circostanze~
TOI020	18:18–18:24	le necessità e poi da quando è mancata mia mamma sono andata solo in circostanze
	18:25–18:29	di o matrimoni o di lutto oh queste cose qua
	18:30–18:33	e poi invece l'anno scorso abbiám fatto una
	18:34–18:36	un giro con eh
	18:36–18:38	a xxx
	18:38–18:39	e lì siam stati
	18:40–18:42	tre giorni o~ boh non lo so tre quattro giorni
TOR004	18:41–18:42	però un viaggio di
TOI020	18:43–18:44	di piacere dove
	18:45–18:48	ma proprio bene bene bene bene bene perché
TOR004	18:47–18:49	quanto avete mangiato
TOI020	18:49–18:53	no neanche tanto però proprio siam stati bene
	18:53–18:56	dove abbiám fatto quello che volevamo perché non avevamo
	18:57–18:59	nessun eh em eh
	19:00–19:01	obbligo
	19:02–19:06	tra virgolette familiare nel senso che non dormivamo a casa
TOR004	19:04–19:06	non c'erano delle situazioni
TOI020	19:06–19:09	non dormivamo a casa di nessuno quindi
	19:09–19:15	eh sai non hai l'obbligo poi di tornare perché comunque a una certa ora sei a casa di altri così
TOR004	19:12–19:14	sì sei a casa di altri
TOI020	19:16–19:22	c'hanno ospitato tutti quelli che c'han potuto ospitare c'hanno ospitato alla grande siam stati bene
	19:23–19:31	però ecco se ti devo dire tornerei giù se è questo che vuoi sapere torneresti giù no io dal primo momento non sarei più ritornata giù
TOR004	19:31–19:31	no

Parlante	Tempo unità	Testo
	19:31–19:33	ti è piaciuta quindi torino ti sei trovata bene
TOI020	19:33–19:35	non eh non è
TOR004	19:34–19:35	non per questo
TOI020	19:35–19:38	non per questo non eh
	19:38–19:43	non mi è mai piaciuto anche quando ero lì il modo di m eh
	19:46–19:49	anche di vivere forse però è questo modo
	19:50–19:55	io l~ io dico che c'è una falsità all'interno di tutto quel sistema nel senso che
	19:56–19:59	fai come dico io ma non fare come faccio io
TOR004	19:59–19:59	mh
TOI020	19:59–20:04	e quindi è un è un sistema che non mi è mai piaciuto cioè non lo s~ io per esempio
	20:05–20:12	son sempre stata una dove i miei genitori non mi hanno mai vincolata non puoi uscire non puoi vedere i rag~ perché comunque
	20:12–20:14	tieni conto che io c'ho sessant'anni
	20:15–20:15	e
	20:16–20:17	cinquant'anni fa
	20:17–20:23	non è che tu potevi nel sud non è che tu potevi andare o ti vedevano con i ragazzi era
TOR004	20:17–20:18	nel sud
TOI020	20:23–20:28	cioè ti vedevano con i ragazzi eri una poco di buono se oggi ti vedevano con uno e domani con un altro
TOR004	20:28–20:29	era ancora peggio
TOI020	20:29–20:30	era ancora peggio
	20:30–20:31	io devo dire che
	20:31–20:36	con la mia famiglia questo problema non l'ho proprio vissuto quindi io ero abbastanza
	20:37–20:39	libera di andare poi frequentavo
	20:40–20:44	allora la fige quindi con il partito andavo facevo quindi non eh
	20:45–20:48	non ho mai avuto questo mh questo problema
	20:48–20:54	quando andavamo nelle case per fare propaganda elettorale così ci sentivamo dire le ragazze
	20:55–20:56	state a casa a fare la calza
	20:57–21:01	però andava bene capito perché tanto lo sapevi che era quello
TOR004	21:01–21:02	il modo di pensare
TOI020	21:02–21:04	però comunque
	21:04–21:12	questo m eh sistema di guardare sempre l'altro capire cosa fa gli al~ l'altro
	21:12–21:13	è sempre stata una roba
	21:14–21:18	ecco l'immischiarsi nelle faccende degli altri a me non eh cioè a me non eh
TOR004	21:15–21:17	è stressante comunque
TOI020	21:18–21:23	poi come mi dicevano guarda che anche a torino è la stessa cosa perché tanto nel quartiere
	21:24–21:28	però sai nel quartiere io l'ho sempre vissuta così se tu non dai confidenza
	21:29–21:31	e ti dicono qualcosa
TOR004	21:31–21:32	affari loro
TOI020	21:31–21:33	e te la dicono affari loro invece lì

Parlante	Tempo unità	Testo
	21:34–21:40	eh gira gira qualcuno ti viene poi a dire no che cosa hanno detto che cosa hanno fa~ e allora
	21:40–21:44	cioè che ne so io andavo da sola perché marcello non veniva giù
	21:44–21:48	alla fine si sono posti il problema se io mi ero lasciata con mio marito
TOR004	21:48–21:48	o signore
TOI020	21:49–21:55	mi vedevano vestita d~ di nero perché io ecc~ cioè voglio dire non è che son tanto vestita di chiaro
	21:55–21:59	gli han chiesto a mio fratello se ero diventata vedova e loro non l'a~ te lo giuro
TOR004	21:57–21:58	veramente
TOI020	22:00–22:01	e non l'avevano saputo
TOR004	22:01–22:02	e tu cos'hai detto
TOI020	22:01–22:04	sai io niente proprio io gli ho detto no
	22:04–22:05	veramente è ancora vivo
	22:06–22:12	sono andati dalla cugina di mio marito perché un anno sono andata con un raga~ ecco per dirti no
	22:12–22:15	io sono andata con un amico di marcello
	22:15–22:20	c'era anche marcello ma marcello era rimasto a casa e io e lui siamo andati
	22:20–22:20	a f~
	22:21–22:24	non so magari siamo andati a fare una commissio~ o comunque siamo usciti
	22:25–22:30	non hanno visto mar~ ah eravamo andati per la perché dovevamo firmare dal notaio
	22:30–22:33	quindi c'era anche questo ragazzo con noi un nostro amico
	22:34–22:38	hanno visto me con questo amico sono andati dalla cugina di marcello
TOR004	22:38–22:40	cioè neanche da marcello da sua cugina
TOI020	22:39–22:44	no è perché marcello non l'avevano visto quindi sono andati dalla cugina che ha un negozio
TOR004	22:42–22:43	ah eh no
TOI020	22:45–22:47	e gli hanno detto ma no abbiamo visto margherita
	22:48–22:49	con un altro
	22:49–22:52	ma quindi non sta più insieme a tuo cugino per dire no
	22:53–23:00	e lei dice mah veramente son venuti prima qua non lo so poi se si son lasciati nel fratte~ perché poi ridi no
TOR004	23:00–23:01	sì che devi fare
TOI020	23:00–23:01	invece
	23:01–23:09	se si son lasciati nel frattempo magari non lo so dice perché magari da qua ad essere andati a casa di zia maria si saran lasciati
TOR004	23:03–23:04	mi dispiace
TOI020	23:09–23:10	no per dire
TOR004	23:10–23:11	quindi li ha presi in giro
TOI020	23:11–23:12	li ha presi in giro
	23:12–23:15	però è è così ma questa è la vita
TOR004	23:15–23:16	del paese
TOI020	23:16–23:21	poi se ne parli con loro ti dicono ah no non è vero perché sei tu però invece è così
	23:21–23:22	cioè

Parlante	Tempo unità	Testo
	23:22-23:23	che ne so ecco tu
	23:24-23:26	eh c'hai il fidanzato eh adesso
	23:27-23:30	è tutto normale no che tuo figlio esce con
	23:30-23:34	ma mia figlia che a oggi c'ha trentotto anni e lo faceva
	23:34-23:35	diec'anni fa
	23:35-23:36	anzi
	23:36-23:40	quindic'anni fa non andava bene che c'aveva vent'anni
TOR004	23:39-23:39	cioè
TOI020	23:40-23:41	nel senso che se
	23:42-23:44	andava in vacanza col fidanzato così
	23:45-23:46	non andava bene
	23:46-23:47	oggi
	23:47-23:49	gli st~ le stesse persone che
	23:50-23:54	quindic'anni fa dicevano che non andava bene perché i figli erano piccoli
TOR004	23:51-23:52	dicevano che non andava bene
TOI020	23:55-24:00	oggi si trovano con i figli che a vent'anni fanno quello che fanno tutti le stesse co~
TOR004	23:58-23:59	le stesse cose
TOI020	24:01-24:04	si trovano un po' in difficoltà perché poi io sono stronza
	24:04-24:06	e questo lo v~ devi dire proprio
	24:06-24:13	perché a me poi se mi hanno toccato poco poco poi un pochino glielo faccio anche ricorda~ eh beh no eh perché
TOR004	24:12-24:13	però
	24:13-24:15	un po' di soddisfazione uno se la deve togliere
TOI020	24:14-24:17	eh un po' di so~ perché comunque io allora dicevo
	24:17-24:18	dicevo
	24:18-24:22	comunque io qua io vi aspetto perché questo era un gesto che faceva mia mamma
TOR004	24:22-24:22	eh
TOI020	24:23-24:28	perché diceva ricordatevi che alla fine di tutto tutti qua vanno a finire
	24:28-24:30	sempre tutti sotto lo stesso co~
	24:30-24:34	perché comunque è una ruota che che gira cioè voglio dire
	24:34-24:36	sono esperienze che fanno tutti
	24:36-24:40	e vai a capodanno con gli amici a quindic'anni
TOR004	24:39-24:39	ma certo
TOI020	24:40-24:45	eh dici solo speriamo dio che vada tutto bene che nessuno si faccia male
TOR004	24:42-24:43	faccia attenzione
TOI020	24:45-24:48	perché o vai in campagna che c'è il fuoco
	24:48-24:53	o ad agosto che accendono ste cavolo di cose con il eh
TOR004	24:53-24:54	sì le lanterne
TOI020	24:53-24:59	con l'alcool con queste robe qua allora dici speriamo il padre eterno solo che non succeda nien~
	25:00-25:03	eh ma no ma non va bene troppa libertà tro~
	25:04-25:07	dopo quando si trovano i figli così uguale allora
	25:08-25:13	come ha detto papa francesco è meglio che non andate in chiesa se poi dovete criticare

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	25:13-25:14	esatto esa~
TOI020	25:13-25:14	meglio atei
	25:15-25:16	ed è la stessa cosa
TOR004	25:16-25:16	sì
TOI020	25:16-25:17	quindi
	25:17-25:18	così
TOR004	25:18-25:21	e cosa ti volevo chiedere un'altra cosa
	25:21-25:26	e quindi qual è più o meno diciamo la la differenza che hai visto
	25:26-25:30	dal vivere giù al vivere qua cioè qual è la differenza più grande che
TOI020	25:30-25:30	per me
TOR004	25:30-25:31	sì per te
	25:32-25:38	cioè sul~ sulla base della tua esperienza no quello che com'è stata l'impressione di di torino quando sei arriva~
TOI020	25:37-25:43	torino beh io torino devo dire che mh mi hanno vabbè son stata fortunataeh
	25:43-25:44	perché
	25:44-25:48	m eh io ho avuto il retaggio della famiglia di marcello
	25:48-25:54	e i cugini che mi han voluto subito bene mi hanno accolta bene dai più piccoli
	25:54-25:56	a e a quelli più più grandi
	25:56-26:01	e quindi questo mi ha fatto sentire subito a casa subito famiglia
	26:03-26:07	eh io ho cercato mh marcello aveva i suoi amici
	26:07-26:10	per carità ah mi hanno accolta tutto quanto
	26:11-26:14	però io poi ho cercato le mie amicizie
TOR004	26:13-26:13	mh mh
TOI020	26:14-26:19	perché comunque secondo me è gius~ gli altri ti accolgono perché
	26:19-26:21	sei arrivata e comunque sei
	26:22-26:24	la fidanzata poi la moglie eh
	26:24-26:28	poi per carità ci stai bene e diventi anche amico e tutto quanto
	26:29-26:31	però io avevo questa necessità
TOR004	26:31-26:32	di avere un'identità
TOI020	26:31-26:33	di avere un'identità
	26:33-26:34	sì sì sì
	26:34-26:34	questo sì
	26:35-26:37	e diciamo che poi
	26:37-26:39	col tempo ho avuto
	26:39-26:40	cioè io
	26:40-26:41	io non ho mai
	26:42-26:44	pur lavorando in comune come marcello
	26:45-26:49	pur avendo avuto poi il rapporto con il sindacato con marcello
	26:50-26:55	eh io non ho mai voluto essere la moglie di marcello perché era anche lui lì
TOR004	26:55-26:56	certo
TOI020	26:56-26:57	io sono margherita
TOR004	26:57-26:58	sei arrivata perché
TOI020	26:58-27:03	io soni margherita e io sono questa a prescindere da quello e la stessa cosa anche giù
	27:04-27:05	perché eh io giù

Parlante	Tempo unità	Testo
	27:05–27:06	mh ero anche
	27:07–27:09	giovane prima di venire via
	27:10–27:11	ho avuto e ho
	27:12–27:14	ce l'ho ma allora era
	27:14–27:20	eh consigliere comunale poi è stato presidente della provincia e quindi anche lì
	27:20–27:24	tu eri identificata come la sorella la sorella di
TOR004	27:22–27:24	la moglie di ah la sorella
TOI020	27:25–27:25	allora no
	27:26–27:26	hai capito
TOR004	27:27–27:27	sì certo
TOI020	27:27–27:32	e questa cosa qua devo dire che io son son riuscita a gestirmela bene
	27:32–27:34	mh senza m eh
	27:34–27:36	nessuna difficoltà
	27:37–27:41	differenze no perché io poi ti dico anche lì mi sentivo libera
	27:41–27:44	come m eh perché comunque la mia famiglia mi ha dato
TOR004	27:41–27:42	di fare quello che
	27:43–27:44	che ritenevi opportu~
TOI020	27:45–27:48	questa grande opportunità era avanti
TOR004	27:46–27:48	sì era avanti diciamo rispetto
TOI020	27:48–27:54	diciamo che c'erano le regole sapevi che le regole erano quelle e dopo che avevi fatto quello
	27:54–27:55	andava bene
	27:56–28:00	eh sapevi che quello non lo potevi fare e non lo dovevi fare
	28:00–28:01	mh punto
	28:01–28:03	eh
	28:03–28:07	non non c'era questo che ne so io sapevo per esempio che
	28:08–28:12	se volevo andare a fare qualcosa io dovevo chiedere il permesso se mi dicevano di no
TOR004	28:11–28:11	certo
	28:12–28:13	era no
TOI020	28:12–28:13	era no
TOR004	28:13–28:13	certo
TOI020	28:13–28:14	punto
	28:14–28:15	cioè io sono andata
	28:15–28:17	a fare gli scioperi
	28:18–28:21	io mi ricordo una mattina ero già pronta per andare
	28:22–28:26	a potenza col treno perché c'era una manifestazione e volevo andare
	28:27–28:30	mia mamma mi ha detto tu di qua non ti muovi
	28:31–28:32	tu non ci vai
	28:33–28:36	poi mio fratello che doveva andare anche lui
	28:37–28:39	subito no~ non mi sono mossa
	28:40–28:43	perché non eh non ci vai punto ho pianto bla bla bla
	28:44–28:45	e non ci sono andata
	28:45–28:55	poi mio fratello probabilmente deve aver detto a mia mamma guarda ci sono anchio eh vado anchio abbiamo i cordoni perché una volta non era come adesso
TOR004	28:54–28:57	eh no infatti infatti mi chiedevo come

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI020	28:56–29:00	c'erano i cordoni allora quando tu andavi a una manifestazione
	29:01–29:04	nei laterali c'era il cordone
	29:04–29:06	dei militanti
	29:06–29:07	dei partiti
	29:07–29:14	che facevano da scudo praticamente e quindi chi voleva entrare da fuori menare manganelli
	29:14–29:18	fascisti se era di s~ di sinistra il corteo di
	29:18–29:22	eh i comunisti se era di destra il corteo che non ci andavamo
TOR004	29:20–29:21	destra
TOI020	29:23–29:25	perché lì non ti vai a cercare le rogne
	29:25–29:30	allora io mi ricordo che sono andata a questa manifestazione che per me era
	29:31–29:33	la cosa più bella che dovevo fare per dire
	29:34–29:40	invece quando eravamo a a scuola a rionero le manifestazioni lì ce le facevamo perché
	29:40–29:45	non è che io sapevo che facevamo le manifestazioni e quindi ci facevamo le manifestazioni
TOR004	29:45–29:45	cioè
TOI020	29:46–29:47	nel senso che
	29:47–29:52	facevamo le manifestazioni ma lì ci andavo perché mia mamma non è che potevo dirgli
TOR004	29:50–29:51	eri lì
	29:51–29:52	andavi a scuola cioè
TOI020	29:52–29:59	andavo a scuola poi se c'è la manifestazione c'è la manifestazione eh eh cioè cosa ti devo dire siamo tutti lì
TOR004	29:53–29:54	certo
	29:54–29:55	eh ma
	29:56–29:57	che cosa ti devo dir~
TOI020	29:59–30:03	poi noi avevamo le suore che portavano le ragazze da lì dai collegi
	30:04–30:06	e quindi facevamo dei cu~ facevamo dei
TOR004	30:04–30:05	madò
	30:05–30:09	immaginanati le suore c~ com'erano le suore alla manifestazione
TOI020	30:08–30:17	non alla mani~ loro portavano le com~ le ragazzine per entrare a scuola e noi facevamo il picchetto perché non dovevano entrare le ragazze a scuola
TOR004	30:16–30:17	cioè picchettavate le suore
TOI020	30:17–30:21	e certo perché se no facevano entrare le ragazze ma le ragazze erano d'accordo con noi
	30:22–30:22	e quin~
	30:23–30:25	e son stati anni belli ecco poi
	30:25–30:26	no no
TOR004	30:25–30:27	e non è mai successo niente di
TOI020	30:27–30:28	no n eh
TOR004	30:28–30:30	vi siete divertiti diciamo anche
TOI020	30:29–30:34	sì no io non ho noi non abbiamo avut~ io non ho mai avuto problemi di
TOR004	30:33–30:34	problemi
TOI020	30:35–30:36	no no con eh no
	30:37–30:38	assolutamente no

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	30:37–30:38	okay
	30:38–30:43	em eh e invece c'è qualcosa comunque anche mentre sei stata a torino magari
	30:43–30:47	qualche tradizione qualche festa che ti manca
	30:47–30:50	che ti è mancata del di giù
TOI020	30:49–30:49	di giù
	30:51–30:52	ma no perché qua
	30:53–30:54	è la festa
TOR004	30:54–30:55	c'era sempre festa
TOI020	30:55–30:58	sì no no no eh noi
	30:59–31:05	anzi ti dico che mia figlia ogni tanto dice mamma ma meno male che io ho vissuto quel eh
	31:06–31:10	perché io lara poi l'ho avuta subito io mi son spos~ sono arrivata nel settantotto
	31:10–31:15	mi sono sposata nel settantanove allo~ nell'ottanta ho avuto lara quindi lei ha vissuto
	31:16–31:18	tutto quello che abbiamo vissuto noi no
	31:19–31:21	e noi eravamo a casa
	31:21–31:27	prima di mia suocera ma principalmen~ cioè m eh poi dopo quando siamo andati noi lì
	31:27–31:31	eh noi la sera la viglia di cap~ di natale
	31:31–31:32	ci trovavamo
	31:32–31:32	tu~
	31:33–31:34	tutti
	31:34–31:35	a casa mia
TOR004	31:35–31:36	eh già quindi
TOI020	31:36–31:41	e quindi eh s~ c'erano eh i suoi che arrivavano da messa
	31:42–31:46	passavano da casa poi mano mano con le ragazze che si aggiungevano
	31:47–31:50	noi m~ gioc~ ma davvero eh non te lo dico mh così
	31:51–31:56	noi giocavamo a tombola una parte in cucina tu non l'hai vista casa mia di via
TOR004	31:55–31:55	no
TOI020	31:56–31:57	piccola
	31:58–32:00	una parte in cucina con questo tavolo
	32:01–32:05	con l'altro tavolo e più insomma si cercava di allungare come potev~
	32:05–32:08	e poi c'era gente nell'entrata
	32:08–32:12	con eh l'asse per eh lavare i panni
	32:12–32:13	lì su due
	32:14–32:17	eh ginocchia che si tenevano le cartelle
TOR004	32:16–32:17	come tavolo
TOI020	32:17–32:19	sì cioè era un modo per
TOR004	32:18–32:19	è bellissimo
TOI020	32:20–32:21	con i fagioli
	32:21–32:22	perché
	32:22–32:25	pur avendo i gli altri co~ noi dovevamo giocare con i fagio~
TOR004	32:25–32:25	coi fagio~
TOI020	32:26–32:29	perché così ogni tanto partivano i fagioli e facevamo casino
	32:29–32:30	perché poi

Parlante	Tempo unità	Testo
	32:30-32:35	e lara tante volte mi dice mamma ma eh io i natali più belli
	32:35-32:38	credo che tanti tanti della mia età
	32:39-32:42	a torino i natali co~ i natali come me non li hanno vissuti
TOR004	32:41-32:42	eh no certo
TOI020	32:43-32:43	eh
	32:43-32:45	perché comunque era beh
	32:46-32:47	tu come vedi io cerco
	32:48-32:50	in qualche modo di m eh
	32:51-32:52	di fare di stare di attra~
TOR004	32:51-32:52	di attrarre
TOI020	32:53-32:55	perché capisco
	32:55-32:56	a me
	32:56-32:58	ti dico onestamen~ a me non me ne frega niente
	32:58-33:00	la casa adesso è grande
	33:00-33:02	infatti il primo anno
	33:03-33:03	ehm
	33:04-33:05	marco mi dice
	33:05-33:10	ma ad agosto il fi~ quindici d'agosto andiamo a mangiare f~ no dico ma~ per piace~
	33:10-33:15	primo anno che c'ho una casa un po' più grande vuoi che mi faccio il problema di dove andare a mangiare
TOR004	33:13-33:14	ah me lo ricordo
	33:15-33:16	me lo ricordo sì sì
TOI020	33:15-33:17	cioè per dire perché a me
	33:18-33:18	non eh
	33:19-33:23	non mi pesa hai capito io capisco chi invece va in ansia va
TOR004	33:20-33:21	certo
TOI020	33:23-33:26	eh non ce la fa ma perché ognuno di noi
	33:27-33:31	è fatto a modo suo e biso~ l'importante io dico sempre è capirsi
	33:31-33:32	poi va tutto bene
TOR004	33:32-33:33	certo
TOI020	33:32-33:35	e a me è una cosa che mi mi piace mi fa piace~
TOR004	33:34-33:34	ti piace
TOI020	33:36-33:37	n eh
	33:37-33:40	marcello ogni tanto arranca perché lui è un po' più
TOR004	33:40-33:41	un po' più orso
TOI020	33:41-33:42	più orso
	33:42-33:48	però poi lo sa che mi fa piacere e quindi si fa m~ io per esempio la tradizione che la vigilia di natale
	33:49-33:52	zietta con eh la figlia il marito
	33:52-33:53	eh
	33:53-33:55	mia figlia se c'è e tutto
	33:55-33:57	comunque noi dobbiamo stare insieme
TOR004	33:56-33:57	mangiare insieme
TOI020	33:57-34:01	perché dico se co~ se perdiamo anche questo è finita no
TOR004	34:01-34:02	sì non ci troviamo più
TOI020	34:02-34:04	e qu~ non ti trovi più e diventa
	34:05-34:06	perdi

Parlante	Tempo unità	Testo
	34:09–34:10	posso
TOR004	34:10–34:10	sì sì
???	34:11–34:14	xx marcello mangia come un
TOI020	34:13–34:15	no no sai che non me lo ri~
	34:15–34:15	no no no
TOR004	34:16–34:18	e quindi no sì stavo registrando
TOI020	34:18–34:19	eh che
TOR004	34:19–34:23	no mi stavi dicendo che vi trovate a alla vigilia di natale e state
TOI020	34:22–34:29	appunto e ci troviamo così la vigilia di natale è una roba che comunque mi mi fa piacere ecco con eh
TOR004	34:28–34:30	certo ti fa piacere anche farlo
	34:30–34:31	volevo chiederti una cosa ma
	34:32–34:33	che cosa significa tiure
TOI020	34:34–34:40	eh tiure niente significa nel senso che ci hanno detto che è una dea della bellezza tibetana
TOR004	34:40–34:40	ah
TOI020	34:41–34:42	che però
	34:42–34:45	in realtà c'è jabba tiure di m eh
	34:45–34:48	di quel cartone animato che si chiama
	34:48–34:50	non mi ricordo come
TOR004	34:49–34:50	non mi ricordo non so
TOI020	34:50–34:52	comunque cercalo che c'è
	34:52–35:00	e che è un animale brutti~ un eh un delle sembianze bruttissime invece noi glielo abbiam dato perché una nostra amica
	35:00–35:04	si faceva la sorella la chiamava anzi che luciana
	35:05–35:05	eh tiure
	35:06–35:10	e gli cambiava nome ogni mese noi l'abbiamo beccata in quel mese lì
	35:10–35:15	e si è firmata tiure perché non sapevamo questa cosa ci piaceva e gliel'abbiam dato punto
TOR004	35:14–35:17	a quindi no pensavo avesse un significato particolare
TOI020	35:16–35:16	no no
	35:17–35:17	no no
	35:17–35:24	ci han detto che è una dea tibetana ma lara dice guarda mamma ti han detto così la dea tibetana invece altro che
	35:24–35:27	c'è un coso che si chiama
	35:27–35:31	jabba tiure una roba così che non mi ricordo di che cartone
TOR004	35:31–35:34	ah e che invece non è tanto carino ma che sfort~
TOI020	35:33–35:37	eh pare che non sia tanto carino
TOR004	35:36–35:41	vabbè magari è lei la prima ad avere questo nome e quindi può può decidere lei il grado di bellezza
TOI020	35:41–35:41	no
TOR004	35:41–35:42	non ha paragoni
	35:43–35:44	e m eh
	35:44–35:49	e invece mh di m eh hai delle delle storie magari in dialetto che d~
	35:50–35:54	che non so si raccontavano al tuo paese una storia che potresti raccontarmi
	35:54–35:55	m eh
TOI020	35:55–35:56	in che senso
TOR004	35:55–35:59	non so una storiella o un eh proverbio

Parlante	Tempo unità	Testo
	35:59–36:03	sai no ci sono magari delle ninna nanne che si cantano delle cose
TOI020	36:01–36:01	sì
	36:04–36:06	eh così adesso non mi
TOR004	36:06–36:08	o magari una cosa che ti diceva sempre tua mamma
	36:08–36:09	che ne so
TOI020	36:13–36:13	e inso~
	36:14–36:17	mh io io abi~ mh bi~ tud
	36:17–36:21	ho l'abituine di ripetere spesso delle cose che
	36:21–36:26	eh diceva ecco per esempio oggi ho detto questa attacca lu ciucciu ndu vole lu patrune
TOR004	36:27–36:28	che cosa vuol di~
TOI020	36:27–36:29	che vuol dire lega l'asino
	36:29–36:32	dove vuole il proprietario eh
	36:32–36:33	per voler dire f~
	36:34–36:39	sei tu che comandi e allora facciamo come vuoi tu e chiudiamola lì eh e
TOR004	36:39–36:40	sì per cercare di
TOI020	36:40–36:44	e bon e finisce ma è non è proprio per cercare di dire
	36:44–36:48	eh va bene chiudiamola è proprio per dire
TOR004	36:49–36:49	sì
TOI020	36:49–36:52	vabbè facciamo come dici tu o facciamola finita
TOR004	36:50–36:51	vabbè facciamolo andare
TOI020	36:53–36:55	perché ma tanto c'hai tor~ esat~
TOR004	36:53–36:55	è un po' come dar ragione agli asini
TOI020	36:55–36:58	è come dar ragione agli asini esatto
TOR004	36:57–36:57	ho capito
TOI020	36:58–37:01	e e poi
TOR004	36:58–36:59	e
	37:01–37:05	no vabbè mentre ci pensi ti chiedo questo che mh che lavoro facevano i tuoi genitori
TOI020	37:05–37:08	allora mia mamma era
	37:09–37:12	m eh casalinga principalmente poi però aiutava
	37:13–37:15	mia nonna perché avevano
	37:15–37:17	quella che qua si dice osteria
TOR004	37:17–37:17	mh
TOI020	37:17–37:19	da noi erano le cantine
TOR004	37:19–37:20	ah
TOI020	37:20–37:22	e quindi mia mamma cucinava
TOR004	37:22–37:22	caspita
TOI020	37:22–37:24	m eh la roba che veniva
	37:25–37:26	portata
	37:26–37:27	eh fresca
	37:28–37:30	quindi tu portavi il pollo
TOR004	37:30–37:31	mh mh
TOI020	37:31–37:32	vivo
	37:33–37:37	eh sì sì loro lei lo ammazzava
	37:37–37:42	lo puliva lo cucinava e f~ lo se~ lo servivano da mangiare
TOR004	37:40–37:40	lo serviva

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI020	37:42-37:47 37:47-37:51	e tra l'altro l'altro giorno sentivo per televisione che c'è un posto non mi ricordo dove dove avevano questa tradizione mi sembra in toscana
TOR004	37:52-37:52	ah
TOI020	37:52-37:54	dove avevano questa tradizione
TOR004	37:54-37:56	ma perché si faceva principalmente col pollo
TOI020	37:56-38:01	no no si faceva con tutta la roba che ti portavano ti portavano il merluzzo ti po~
TOR004	37:57-37:57 38:01-38:04	quindi in generale ah ma quindi gli altri portavano da mangia~ cioè proprio una vera osteria
TOI020	38:01-38:01 38:02-38:03 38:03-38:07	eh i~ io io mi porto il mangiare tu me lo cucini così
TOR004	38:05-38:07 38:07-38:14	sì sì come sì ma è una cosa è una cosa che si faceva anche eh nell'antichità comunque in ita~ eh cioè nell'antichità oddio n eh insomma
TOI020	38:09-38:10 38:14-38:15	si f~ sì infa~ mh
TOR004	38:14-38:15	me~ m eh un secolo fa
TOI020	38:16-38:21	da noi si faceva così e lei quindi face~ cucinava questa roba faceva
TOR004	38:16-38:17	però si faceva di
TOI020	38:21-38:22 38:23-38:23 38:23-38:26 38:26-38:33 38:34-38:35 38:35-38:43	e noi avevamo eh c'è ancora nella casa paterna avevamo il camino con le due fornace di f~ di fianco una con eh il pentolone con per l'acqua calda e l'altra che era eh mh per fare la carne o comunque per usare le padelle per friggere per
TOR004	38:42-38:43	mh mh
TOI020	38:43-38:45 38:45-38:49 38:50-38:52 38:52-39:00	e lei faceva quello poi eh quando hanno non ha fatto più questo lavoro qua n eh mio padre faceva m eh portava mh caricava il vino aveva prima il il traino con il eh con i cavalli
TOR004	39:00-39:00	mh mh
TOI020	39:00-39:05 39:06-39:09 39:10-39:15 39:16-39:23 39:24-39:31	poi dopo è stato uno dei primi ad aver preso la patente e aveva il camion e quindi v~ andava in giro faceva trasporto poi ha avuto un problema di salute e quindi non ha potuto più fare questo lavoro eh non hanno più avuto la questa cantina perché è andata a la a un fratello di di mio papà e a quel punto lì mia mamma ha iniziato a a fare il pane in casa vendeva il pane che faceva n casa
TOR004	39:29-39:29	mh mh
TOI020	39:31-39:33 39:34-39:37	l'ha fatto per tanti anni poi principalmente ha fatto questo

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	39:37-39:37	mh mh
TOI020	39:37-39:39	e no poi faceva
TOR004	39:40-39:42	sì vita di campagna comun~ no
TOI020	39:41-39:43	no non campagna noi eravamo
TOR004	39:43-39:44	noi non e~ non eravate in campagna
TOI020	39:44-39:49	no noi in c~ la di campagna m eh niente nel senso che non avevamo terreni
TOR004	39:49-39:50	mh
TOI020	39:50-39:53	la famiglia di mio papà era una famiglia benestante
TOR004	39:53-39:55	ah sì quindi
TOI020	39:54-39:59	erano sì sì erano benesta~ infatti è stata una delle prime
	40:00-40:04	case ad aver avuto l'acqua in casa con il bagno
TOR004	40:04-40:06	perché n eh non er~ non c'era
TOI020	40:05-40:06	no gua~ erano
	40:06-40:08	non c'erano c'erano tante famiglie
	40:09-40:10	che eh passavano
	40:11-40:14	nel eh paese a ritirare i mh eh
TOR004	40:14-40:15	i bisogni diciamo
TOI020	40:15-40:16	i bisogni sì sì
TOR004	40:17-40:21	e quindi ma questo fino in epoca recente nel senso l'acqua è mancata fino
TOI020	40:20-40:23	l'acqua in c~ eh l'acqua c'era
TOR004	40:23-40:24	in casa inten~
TOI020	40:23-40:27	ma andavi eh in nelle fontane del paese
TOR004	40:25-40:26	fonta~
TOI020	40:27-40:30	allora mia mamma si è sposata eh
	40:31-40:34	nel dunque mio fratello è del quarantasette
	40:35-40:38	ne ha avuto uno prima quarantasei quarantac~
	40:39-40:46	si sarà sposata nel quaran~ eh negli anni quaranta e non tutti avevano l'acqua in casa e non tutti avevano il bagno in casa
	40:47-40:49	quindi ti dico erano
	40:50-40:52	avevano già questa roba
TOR004	40:51-40:52	certo
	40:52-40:54	ma quindi tuo papà ha fatto la guerra
TOI020	40:52-40:52	sì sì
	40:54-40:56	eh mio papà
TOR004	40:57-40:59	cioè ti ha mai raccontato di aver fatto
TOI020	41:00-41:03	m eh sai che non me lo ricordo forse no
	41:03-41:04	xxx
TOR004	41:04-41:05	allora
	41:05-41:08	e no non mi ricordo cosa stavamo dicendo e comunque
TOI020	41:08-41:08	dovev~
TOR004	41:09-41:10	no niente
	41:10-41:13	ma sì no stavamo parlando dei tuoi genitori di che lavoro facevano
TOI020	41:13-41:15	ah e niente quello e mo
TOR004	41:15-41:17	e poi no vorrei chiederti
	41:17-41:18	se te la senti eh ma
	41:18-41:20	se mi descrivi

Parlante	Tempo unità	Testo
	41:20-41:24	avigliano cioè com'è la città che cosa co~ com'è fatta
TOI020	41:24-41:25	allora
	41:25-41:27	ma te la v~ la vuoi in eh dialetto
	41:27-41:29	se mi viene te lo dico
	41:29-41:30	perché poi faccio un po' un po'
	41:31-41:32	allora
	41:37-41:41	c'è la parte bassa del paese che a si chiama mbar la terra
TOR004	41:41-41:41	mh mh
TOI020	41:42-41:43	poi man mano sali
	41:43-41:44	e arrivi
	41:45-41:46	a alla piazzetta
	41:47-41:49	eh questo è com'era prima
	41:49-41:52	cioè nella adesso si è allargato il paese eh
TOR004	41:52-41:53	era più piccolo
TOI020	41:53-41:53	era più piccolo
TOR004	41:53-41:53	okay
TOI020	41:54-41:58	poi eh nella piazzetta c'era il eh mercato
	41:58-42:02	il mercatino che veniva fatto tutte le mattine arrivavano
	42:03-42:04	i mh napoletani
TOR004	42:05-42:06	i napoletani
TOI020	42:05-42:09	eh i napoletani venivano da napoli e venivano a vedere la frutta
TOR004	42:09-42:10	mh mh
TOI020	42:10-42:11	eh c'era
	42:11-42:19	sempre lì nella piazzetta un solo fruttivendolo e lì s~ c'erano vabbè i vari artigiani della del paese
	42:20-42:21	poi c'è la chiazza
TOR004	42:21-42:22	m eh
TOI020	42:21-42:25	quella è la piazzetta e poi c'è la piazza che è
	42:26-42:29	quindi è la dove c'è il monumento del eh dove ci si incontra
TOR004	42:27-42:28	dove ci si incontra
TOI020	42:30-42:33	e dove si passeggia dove le donne
	42:34-42:38	eh a suo tempo non potevano attraversare la piazza
	42:38-42:39	in m eh
TOR004	42:40-42:40	in mezzo
TOI020	42:40-42:44	sì in diagonale dovevano fare il giro intorno perché
	42:44-42:46	inde a la chiazza camenarne solo gli uomini
TOR004	42:47-42:47	davvero
TOI020	42:47-42:48	solo i maschi sì
TOR004	42:48-42:49	e ma questa cosa
TOI020	42:49-42:57	e questa è una cosa che io ricordo perché appunto non se passaj in mezzo a la chiazze se non magari con il marito
	42:57-43:02	questo no son~ forse questo te lo può dire meglio zia anna però
TOR004	43:02-43:03	ma per scaramanzia dici
TOI020	43:03-43:09	no no no era proprio perché eh re femme~ eh beh peggio che i marocchi~ cioè che gli arabi eh eh eh eravamo lì
TOR004	43:04-43:05	proprio prassi
	43:09-43:13	comunque ho sentito di questa cosa anche in sicilia non eh
TOI020	43:10-43:11	non c'è

Parlante	Tempo unità	Testo
	43:12-43:16	non è che noi siamo tanto lontani è che adesso siamo evoluti eh ma
TOR004	43:16-43:18	poi con tutti i mecca che ci sono
TOI020	43:16-43:17	eravamo peggio
	43:18-43:23	no ma eravamo molto molto molto pegg~ cioè anche da noi le donne col foulard
TOR004	43:24-43:24	sì
TOI020	43:24-43:26	eh sì sì sì lu macature
	43:26-43:29	le donne avevano il foulard in testa
	43:29-43:34	eh poi il foulard si mette~ se erano se era mancato qualcuno
	43:34-43:35	il foulard si teneva
	43:36-43:39	dipendeva da che r~ eh grado di parentela
	43:39-43:40	lo tenevi anche a vita
	43:42-43:46	e sì sì e le mamme se mancavan~ nero tutto nero
	43:47-43:50	il costume che eh ha una banda
	43:50-43:51	rossa
	43:51-43:54	se c'era il lutto diventava nero
TOR004	43:54-43:54	nero
TOI020	43:55-44:00	eh rosso era nei giorni di festa gli altri giorni era marrone ma~ nero
	44:01-44:02	se c'era il lutto
	44:02-44:05	e si chiama lu eh mh
	44:06-44:12	eh allora l iuppune e non mi ricordo come si chiama il pezzo eh la ha un nome
TOR004	44:10-44:10	la cintura
TOI020	44:13-44:14	specifico
	44:15-44:18	e eh se mancava un figlio
TOR004	44:18-44:18	mh
TOI020	44:19-44:20	tenevano
	44:20-44:21	in testa
	44:21-44:22	lo scialle di lana
	44:23-44:24	anche d'estate
	44:25-44:26	e una volta
	44:26-44:28	vestivano di nero anche i bambini
TOR004	44:29-44:30	per il lutto ques~
TOI020	44:30-44:31	per il lutto
TOR004	44:31-44:31	ma questo per
	44:31-44:33	per tutta la vita nel senso
TOI020	44:33-44:34	i allora
	44:35-44:36	la regola era
	44:37-44:38	io ti dico
	44:38-44:42	mia mamma che gl~ ha perso il papà che era piccola
TOR004	44:42-44:42	mh
TOI020	44:42-44:45	la mia mamma oggi avrebbe avuto
	44:45-44:50	e de ven~ era del ventiré diciannove venti ventuno ventidue ventire novata sei anni
TOR004	44:50-44:50	mh mh
TOI020	44:51-44:55	lei era piccola avrà avuto cinque o sei anni quando gli è mancato il papà
	44:56-44:57	quindi novant'anni fa

Parlante	Tempo unità	Testo
	44:57-45:00	i bambini mettevano il lutto
	45:00-45:03	li vestivano di nero non so per quanto tempo com'era il periodo
TOR004	45:03-45:04	no certo
TOI020	45:04-45:07	eh io che sono del cinquantanove
	45:08-45:10	è mancato un mio zio
	45:11-45:18	nel se~ s~ eh sessanta facevo le l'elementari quindi terza quarta elementare
	45:18-45:23	non mi hanno fatto fare la comunione perché c'era il lutto in famiglia perché era mancato questo mio zio
	45:24-45:26	quindi io non ho fatto la prima comunione
	45:27-45:27	e
	45:28-45:30	eh la figlia
	45:30-45:32	si è messa il lutto
	45:32-45:36	aveva era tutta vestita di nero come la mamma
	45:36-45:38	però il foulard in testa
	45:38-45:44	lo mettevi in base al grado per eh un tot di periodo quindi che ne so mia sorella
	45:45-45:49	che era la nipote avrebbe dovuto tenerlo per tre mesi la figlia per sei mesi
	45:50-45:52	c'avevano delle
TOR004	45:52-45:53	cioè delle scadenze
TOI020	45:52-45:54	scadenze sì sì sì era così
	45:54-45:57	poi prima di mettevi re cauzette neure
	45:58-46:02	poi te le mettevi grigie perché andavi a scalare il lutto no no ma era pro~
TOR004	46:01-46:02	ci facevi la scala di grigi
TOI020	46:02-46:03	sì sì era proprio così
	46:04-46:05	eh infa~
TOR004	46:04-46:07	però era un codice riconosciuto nel senso che tutti capivano
TOI020	46:06-46:11	era ri~ tutti tutti tutti capivano i maschi avevano la fascia nera
TOR004	46:10-46:11	la fascia mh
TOI020	46:11-46:13	oppure il bottone
TOR004	46:13-46:13	ah
TOI020	46:13-46:14	a seconda di
TOR004	46:14-46:15	si cucivano un bottone sulla
TOI020	46:15-46:15	no
	46:15-46:21	c'era un li vendevano proprio dei bottoni di fatti apposta che era indice di lutto sì
TOR004	46:20-46:21	per il lutto
	46:22-46:22	mado'
TOI020	46:22-46:32	eh mia mamma odiava questa roba perché avendo vissuto e poi perché secondo lei non serviva a niente cioè cioè lei era era avanti mia mamma era oltre
	46:32-46:37	e quando è mancato mio papà nel eh ottantuno
	46:38-46:41	c'ha messo a raccolta me e mia sorella
	46:41-46:44	perché sia anche mia sorella abita su al nord
	46:44-46:48	e ci ha detto io non ci tengo che vi mettete di nero il lutto
TOR004	46:47-46:48	il lutto
TOI020	46:49-46:51	vi dico solo che se ve lo mettete qua

Parlante	Tempo unità	Testo
	46:52-46:55	ve lo mettete anche quando andate al vostro bel paesello
	46:56-46:59	perché se no non ve lo mettete né qua e né là
TOR004	46:59-47:00	mh mh
TOI020	47:00-47:07	mia sorella che aveva vissuto il lutto perché lo zio l'altro e l'altro xxx perché era più grande
TOR004	47:05-47:06	beh era più grande
TOI020	47:07-47:10	ha detto io mi metto
	47:10-47:13	po~ nel senso che mi metto le calze grigie
	47:13-47:17	giusto un po' così però io non me la sento di avere mh
TOR004	47:17-47:18	il lutto
TOI020	47:18-47:20	perché una volta dovevi fare uguale no
	47:20-47:23	cioè se una faceva così l'altra fac~ doveva fare uguale
	47:24-47:30	e io invece siccome sapevo che mio padre ci teneva che lui aveva questa roba mi sembrava
	47:30-47:35	di mancargli di rispetto perché poi ognuno le cose le vede a modo suo
	47:35-47:41	siccome io sono una come ho sempre detto che mi vesto sempre di nero ho detto ma non è che perché muore mio papà
	47:41-47:44	io mi vesto di un altro colore cioè voglio dire
TOR004	47:44-47:45	tanto mi vesto di nero comun~
TOI020	47:45-47:49	mi vesto tanto sempre di nero è vero che poi sì ti metti anche la maglia rossa così
	47:50-47:54	però dico principalmente son vestita di nero e quindi io ho messo il eh
	47:55-47:57	nero per un po' mi ricordo di aver
	47:58-48:02	scalato era gennaio che sono andata a un matrimonio
TOR004	48:02-48:02	e beh
TOI020	48:02-48:07	e ho mes~ no ero tutta di nero e avevo una roba con qualche cosina qua sopra
	48:07-48:12	eh di m eh dorato di giallino una roba così ma proprio appena appena
	48:13-48:17	perché mi sembrava bu~ eh irrispettoso nei confronti della
	48:17-48:20	eh signora che si sposa per cui
TOR004	48:18-48:19	della sposa
TOI020	48:20-48:21	però poi
	48:22-48:26	è perché è la testa che è così ma io quando si era sposato mio fratello
	48:26-48:30	si usava il nero anche per andare al matrimonio e quindi mi ero vestita di nero
TOR004	48:29-48:30	ti mettevi eh
TOI020	48:31-48:32	però per dire no
	48:32-48:37	perché poi pensi le cose anche rispetto a c~ alle persone dove vai perché
	48:38-48:39	tu hai
TOR004	48:39-48:39	mh mh
TOI020	48:40-48:44	cioè io lo faccio perché ho il lutto non lo faccio perché è elegante cioè non mi sto vestendo di nero
	48:45-48:49	il tailleur perché è elegante ma mi vesto perché io ho una situazione mia
	48:49-48:50	e quindi
TOR004	48:50-48:50	mh mh

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI020	48:50-48:51	io sono così
TOR004	48:51-48:53	beh certo no no ma eh eh insomma
TOI020	48:52-48:53	e ognuno
	48:53-48:59	e il mio paese quindi è così poi man mano sali perché il nostro paese è fatto di scale
	48:59-49:01	e ci sono i vari quartieri quindi c'è
	49:02-49:06	eh ngape la lavanga che era dove abitavo io perché c'era stata una valanga
	49:07-49:09	e quindi perché il nostro è un paese franoso
TOR004	49:07-49:07	ah ecco
TOI020	49:10-49:11	e quindi
TOR004	49:11-49:11	è alto
TOI020	49:12-49:14	è alto è novecento metri
TOR004	49:13-49:15	ah beh quindi è montagna praticamente
TOI020	49:15-49:16	montagna sì
	49:16-49:22	e quindi da noi si chiama ngape la lavanga poi c'è la surutedde perché c'è è un eh
	49:22-49:24	eh m eh
	49:25-49:30	un sentiero ve~ della parte vecchia quindi dove si andava verso la campagna
	49:30-49:32	e quindi la chiamavano così
	49:32-49:35	poi c'era la parte per andare al monastero
	49:35-49:39	che si chiama i muonace perché monastero i monaci
TOR004	49:37-49:38	ci stanno i monaci
TOI020	49:39-49:43	dove c'era anche c'è stato un carcere minorile
TOR004	49:43-49:45	ah sì me ne avevan parlato di questa cosa qua
TOI020	49:45-49:45	mh
	49:45-49:52	poi c'è il calvario eh è questo monte un pochino più in alto
TOR004	49:49-49:50	monte
TOI020	49:52-50:01	e poi c'è ngape lo puosce ngape l'ange cioè c'è tutto abbiamo tutti i quartieri e nel nostro paese le famiglie
TOR004	49:57-49:58	tutti i quartieri
TOI020	50:02-50:04	si eh riconoscono dai soprannomi
TOR004	50:04-50:05	sì dalla stirpe
TOI020	50:05-50:10	dalla stirpe eh ma co~ b~ eh ci sono per dire io sono arancioni
TOR004	50:10-50:10	sì
TOI020	50:11-50:13	ma la mia stirpe si chiama gliere
	50:13-50:15	e quindi siamo tutti gliere
	50:16-50:19	l'altr~ c'è un altro arancioni che si chiama
	50:19-50:21	eh musse luonge
TOR004	50:22-50:23	cioè muso lungo
TOI020	50:22-50:26	muso lungo perché noi gli~ gliere perché c'era un ghiro
TOR004	50:26-50:27	ah
TOI020	50:27-50:28	mh qualcuno che dove~ ave~
	50:29-50:33	l'hanno trovato che dormiva avrà dormito per un sacco di tempo quindi noi
TOR004	50:30-50:31	pensa te
TOI020	50:33-50:35	abbiamo preso quella roba lì

Parlante	Tempo unità	Testo
	50:36-50:40	però della stesso cognome c'è l'altra stirpe che si chiama musse lunge
	50:40-50:43	c'è l'altra stirpe che si chiama
	50:43-50:48	mh eh mh mh mh adesso non mi ricordo perché ho un fratello di latte
	50:49-50:54	perché una volta le donne davano alla~ mia mamma che aveva perso il figlio
TOR004	50:51-50:52	allattavano
	50:54-50:55	oh madonna
TOI020	50:54-50:57	aveva il latte e quindi ha dato il latte
	50:57-51:00	a un altro bambino
TOR004	50:58-50:59	a un altro bambino
TOI020	51:00-51:01	e mh
TOR004	51:02-51:03	e quindi è tuo fratello
TOI020	51:02-51:07	e quindi ho un frat~ questo fratello di lat~ che combinazione si chiama arancioni di cognome anche lui
TOR004	51:07-51:08	pensa
TOI020	51:08-51:10	ma è un'altra stirpe ah
TOR004	51:09-51:09	un'altra stirpe
TOI020	51:10-51:13	e questo è il nostro paese
TOR004	51:12-51:13	ho capito
	51:13-51:16	va bene grazie per questa intervista
	51:16-51:19	e grazie per le cose che mi hai raccontato
TOI020	51:19-51:19	pergo